

А. Г. Мусанов (Сыктывкар)

### **Гидронимия Средней Язьвы**

Район исследования — бассейн средней Язьвы — административно относится к Красновишерскому району Пермской области. Река Язьва является одним из крупных левых притоков р. Вишера, левого притока р. Кама; образуется она при слиянии рек Северная Язьва и Полуденная Язьва, стекающих с хребта Кваркуш (район г. Дормык); протекает большей частью по заболоченной низменности на юг Красновишерского района Пермской обл., течет на запад и северозапад и впадает в р. Вишера ниже Красновишерска. Общая протяженность реки составляет около 271 км. Основные притоки первого порядка: левые — Кабакайка, Мазерика, Жакшор, Фоминлог, Молмыс, Кукай, Беззадая, Мель, Кульсим, Зынайка, Бортом, Верхняя Перша, Нижняя Перша, Глухая Вильва, Колынва; правые — Цепёл, Большая Осиновка, Верхняя Тулымка, Колчим, Трехрассошная, Суя, Ветлянка, Пулт, Шудья, Корнышиха, Ближняя Сурдья, Нырья, Сетера.

Первые исторические упоминания о территории бассейна р. Язьва и о населении содержат писцовые книги Чердынского уезда Ивана Яхонтова 1579 г. и Михаила Кайсарова 1623 г.: в 1579 г. в числе населенных пунктов Нижнего стана указываются «д. Язва на р. Язве», д. Немзя, и починок Орефин; в писцовой книге 1623 г., кроме названных выше поселений, указываются: д. Ивашка, д. Ивановская на р. Язьве, поч. Кичигин — д. Кичигина, д. Дубровка. Остальные населенные пункты на Язьве, судя по историческим документам, появляются позже, после XVI–XVII вв. Однако археологические данные позволяют утверждать о заселении этого края уже в I тысячелетии н.э., и, возможно, еще раньше, учитывая пограничное расположение с Камско-Вятским междуречьем, где, как известно, в разные исторические эпохи, начиная с конца ледникового периода, происходили разнородные этнические процессы (миграции и инфильтрации племен, интеграции разнообразных культур, ассимиляции и взаимоассимиляции), обусловленные как социально-экономическими факторами развития самих этносов, так и внешним воздействием.

В последнее время ученые (БЕЛАВИН 2007, КРЫЛАСОВА 2007, КАЗАКОВ 2007 и др.<sup>1</sup>) активно дискутируют относительно непростой этнокуль-

<sup>1</sup> См. *Пермские финны: археологические культуры и этносы // Материалы I Всероссийской научной конференции.* Сыктывкар, 2007.



турной ситуации в прошлом в исследуемом регионе, ссылаясь на различные исторические документы, а также ономастические материалы, утверждая о «вогульском» населении на всем протяжении р. Язьва. Попытки обоснования угорской версии происхождения многих географических названий Верхнего Прикамья предпринимались и ранее, еще в середине XX столетия (см. работы Б. А. СЕРЕБРЕННИКОВА, Т. И. ТЕПЛЯШИНОЙ, М. Г. АТАМАНОВА, Л. М. МАЙДАНОВОЙ и др.), в итоге все они оказались безуспешными. Сравните аналогичную неперспективную точку зрения Д. ЕВРОПЕУСА (1868, 1874), М. КАСТРЕНА (1845, 1860, 1862) и др. относительно угорского заселения территории на всем протяжении Европейского Севера России, включая крупные водоразделы Республики Коми. Естественно, что отвергать отсутствие контактов угорских племен с древними коми не совсем корректно. Взаимодействия на хозяйственном, языковом и других уровнях, безусловно, существовали, однако, указанные учеными территории не являлись местами постоянного обитания угорских племен. Отсюда незначительный пласт заимствованных названий угорского происхождения, можно сказать, вкраплений.

В Прикамье, по утверждению А. С. КРИВОЩЕКОВОЙ-ГАНТМАН (2006: 31), зафиксирован ряд названий, особенно гидронимов, субстратного допермского происхождения. К допермскому пласту, не определяя языковую принадлежность гидронимов, ученый относит большей частью однокомпонентные потамонимы, не объяснимые из пермских языков — *Вым*, *Вум*, *Кыт*, *Сым* и др. Некоторые из перечисленных названий, на наш взгляд, можно интерпретировать из обскоугорских языков, например, *Вым*, ср. хант. *емэнг* ‘святой, священный’; *Вум*, ср. хант. *юм* ‘черемуха’ или из манс. *ум/юм* ‘река’ и т. д.

Археологически исследуемый район пока мало изучен по сравнению с Чердынским краем. В бассейнах рек Колва, Вишера и Кама зафиксировано более 100 памятников различных эпох. Большинство из них относятся, по утверждению археологов, к родановской культуре и ее локальным вариантам. Время развития родановской культуры определяется X–XV веками н.э. По локализации археологических памятников можно определить границы заселения: притоки реки Кама — Лупья, Березовка, Южная Кельтма, Вишера с притоком Язьва. Многие памятники родановской культуры, как утверждает Р. Д. ГОЛДИНА (2007: 23), совпадают с коми-пермяцкой ойконимией на *-кар* ‘городище’, ‘возвышенное место, холм, гора’: *Анюшкар*, *Кудымкар*, *Майкор*, *Искор*, *Курегкар*, *Редикар*, *Чумкар* и др.



Гидронимическая система Язвы до сих пор с формальной и лингвистической точек зрения не рассматривалась, за исключением западной части Северного Урала (см. МАТВЕЕВ 1961, 1976, ГНУ, ГНСО и др.).

Средняя Язва исторически оказалась местом соприкосновения, взаимопроникновения и сосуществования родственных и неродственных этнических потоков с востока и запада, юга и севера. Каждая миграционная волна оставляла свои гидронимические отложения, создавала определенные модели номинации гидрообъектов.

В силу социальной обусловленности гидронимы раньше других топонимов оказывались вовлеченным в сферу хозяйственно-экономических интересов. Отсюда консервативность имен водных объектов, сложность их языковой идентификации.

### 1. Речная гидронимия

*Язва*, р., впервые упоминается в писцовых книгах Чердынского уезда Яхонтова 1579 г. и Кайсарова 1623 г., где указываются ряд населенных пунктов, в том числе и «д. Язва на р. Язве», т.е. изначально звук *з* употреблялся твердо. Возможно, мягкость является результатом народной этимологии, т.е. вторичной семантической мотивированности. Местное население значение названия определяет именно таким образом, связывая со словом *язь* ‘вид рыбы семейства карповых’, *ва* ‘вода, река’; «*в реке обитает рыба язь, очевидно, река получила свое название за то, что в ней водилось большое количество рыбы*».<sup>2</sup> Ихтиологической версии происхождения аналогичных гидронимов придерживается А. К. МАТВЕЕВ (ГНСО 343). Некоторые ученые-топонимисты, например, И. Я. КРИВОЩЕКОВ пытаются объяснить из к.-п. *ез* ‘орех’, *ва* ‘вода’, так как эти места богаты кедровниками (ГНУ 302). А. С. КРИВОЩЕКОВА-ГАНТМАН приводит данные из манс. *яс* ‘русло, река, колея’, поскольку в этих местах в прошлом имелись небольшие колонии манси. В Пермской области зафиксирована река с аналогичным названием *Язва* (правый приток Обвы). Эти гидронимы встречаются как раз в тех местах, где в прошлом имелись небольшие колонии манси; аналогичный гидроним *Ясьва* имеется в бас. Тагила (Свердл. обл.) (ГНВП 166). В более ранних работах А. К. МАТВЕЕВ сравнивает со словом *йӱз* ‘народ, люди’; ‘река, на которой живут’, ‘Жилая река’ (ГНУ 302).

Из истории известно, что в прошлом территория Пермско-Чердынского уезда состояла из четырех станов — Окологородный, Верхний, Нижний и Отхожий.

<sup>2</sup> В объяснительной части большинства топонимов в скобках курсивом выделены народные толкования географических названий.



У верховьев р. Боровая кончалась южная граница Нижнего стана и начиналась восточная. Она распространялась на северо-запад по р. Язьва, впадающей слева в Вишеру ниже Морчана. Река Язьва являлась восточной границей Нижнего стана.

В этой связи возможно сравнение названия реки с апеллятивами индоевропейского (балтийского) происхождения, например, литов. *ežia* ‘межа’, ‘край’, ‘граница’; лтш. *eža* ‘грядка’, ‘межа’, также распространен в славянских языках со значением ‘плотина, запруда’ и т. д. Коренное население называет реку Язьва — Ёдз ~ Ёдж.

**Бортом**, р., левый приток р. Язьва; *бортом* < коми-яз. *бһр* ‘зад, конец’ + суффикс *-төм* (со значением отсутствия чего-либо), т.е. ‘река без конца’.

**Бурнема**, р., левый приток р. Язьва; возможно эллиптированное название; ср. коми-з. *бур* ‘хороший’, в гидронимии ‘полноводный’; *нем* < пр.-фин. *niemi* ‘мыс’.

**Бутома**, р., левый приток р. Кульсим: ср. монг. *бут* ‘кочка’, ‘бугорок’; бур. *бута* ‘кочка’.

**Быстрая**, р., правый приток р. Молмыс; < рус. быстрый; название дано по характеру течения реки.

**Ветлянка** (местное название Ветляна) р., правый приток р. Язьва; ср. коми-з. *ветлан* ‘дорога, тропа’; ср. рус. *ветла* ‘белая ива’, *ветляник* ‘ивовая заросль, вербная роща’ (ГНУ 57).

**Вильва Глухая**, р., левый приток р. Язьва; длина около 79 км. Течет по Соликамскому и Красновишерскому районам Пермской области на север и северозапад, впадая в Язьву в нижнем течении. Берега реки высокие и низкие, заросшие кустарником и лесом. От пос. Сим (ср. коми-з. *сім* ‘ржавчина’) река течет среди болот, на пойме много стариц и озер; ср. тюрк. (чуваш.) *вил* ‘рукав реки, старица’, *ва* < перм. ‘вода, река’.

**Ворга**, р., правый приток р. Язьва; ср. коми-з. *ворга* ‘желоб’, ‘лоток’, ‘русло’, ‘ложе’, фин. *orko* ‘низина, овраг’, вепс. *org* ‘дремучий лес, чащоба; овраг, низина’, саам. *årgo* ‘вересняк, лес на песчанике’. Местное население определяет из мансийского «охотничий рукав».

**Дальняя речка**, р., левый приток р. Язьва; название образовано по геоморфологическому признаку; «находится вдали от деревни Ванина».

**Зынайка**, р., левый приток р. Язьва; ср. коми-п. *зына* ‘с дурным запахом, вонью (о затхлой воде)’ (ГНВП 89).

**Кабакайка**, р., левый приток р. Полуденная Язьва; берет начало в районе г. Кабакайка; ср. тюрк. *кабак* ‘высокий берег, обрыв’, *айка* < перм. ю ‘река’ + -к деминутив, т.е. ‘река с высоким берегом’.



**Колчим**, р., правый приток р. Язьва; ср. фин., кар., вепс., вод., лив., эст. *kala*, саам. *kuolle*, морд. *кал*, мар. *кол*, манс. *кол*, *кул*, хант. *кул*, венг. *hal* ‘рыба’; компонент *-чим*, возможно, гидронимический формант; ср. названия рек на территории Коми — *Локчим*, левый приток реки Вычегды; *Чим*, правый приток реки Лоптьюга и др.; традиционно считается западносибирским заимствованием (ВЕРНЕР 1978, ВОРОБЬЁВА 1973: 131, МЕЛЬХЕЕВА 1985: 144, КРИВОЩЕКОВА-ГАНТМАН 1971: 230).

**Колынва**, р., левый приток р. Язьва; длина около 49 км. Течет по Соликамскому и Красновишерскому районам Пермской области на северо-запад, север и северо-восток, впадая в Язьву в нижнем течении. В устье Колынвы расположено старинное село Нижняя Язьва. Сложный гидроним состоит из лексем *колын*г и *ва*, где *ва* < перм. ‘вода, река’, а первый компонент, возможно, из манс. *кол* ‘дом’ + суффикс обладания *нг*, т.е. *Колынва* — ‘Домовая река’.

**Корнышиха**, р., правый приток р. Язьва; *корныш* < коми-яз. *көрныш* ‘ворон’ + русский топонимический формант *-их(а)*.

**Кузья Малая, Кузья Большая**, р., левые притоки р. Язьва; ср. пр.-фин. *kuusi*, мар. *кош*, коми-з. *коз*, удм. *кыз* ‘ель’ и т. д. (КЭСК 127).

**Кукай**, р., левый приток р. Язьва; **Восточная Кукайка**, р., правый приток р. Кукай; ср. фин. *kukku(la)* ‘гора, холм, вершина горы’; саам. *кук* ‘длинный’.

**Кульсим ~ Кульсом**, р., левый приток р. Язьва; ср. манс. *куль* ‘злой дух’, ‘черт’, коми-з. *куль* ‘черт, бес’, коми-п. *куль* ‘водяной дух, черт’, фин. *koljo* ‘великан, исполин’; компонент *-сим/-сом* в прошлом имело значение ‘река’ и, как считают многие топонимисты, связано с западносибирскими языками (ВЕРНЕР 1978, ВОРОБЬЁВА 1973: 131, МЕЛЬХЕЕВА 1985: 144).

**Кушка Малая, Кушка Большая**, р., правые притоки р. Язьва; ср. пр.-фин. *koski*, саам. *kuošk*, коми-з. *кось(к)* ‘порог, пережат’, ‘речной порог’ > рус. *кошка*.

**Маг**, р., правый приток р. Глухая Вильва; ср. пр.-фин. *mäki*, *mägi* ‘гора (обычно на дороге)’, ‘берег, суша’, *mägür* ‘горка, холм’, ‘холм, возвышенность’ (ММ 61); коми-з. *мег* ‘излучина реки’, ‘колесо, ломаный сгиб реки’, коми-п. *мег* ‘лука, излучина реки’; > рус. *мег* ‘излучина’.

**Мазерика**, р., левый приток р. Язьва; берет начало в районе г. Мазерика; ср. коми-з. *мөсер* ‘волок’.

**Малованинская речка**, р., правый приток р. Язьва; отойконимическое название; «находится около деревни Малованина».



**Молмыс**, р., левый приток р. Язьва; образуется из слияния Западного и Восточного Молмыса. Начало обе реки берут близ истоков Северной и Полуденной Язьвы, в средней части хребта Кваркуш (район гор Скала, Емельян/мык, Тарбара/мык, Шар/мык). Длина реки около 149 км. На всем протяжении Молмыс течет в узкой лесистой долине на юго-восточной части Красновишерского района Пермской обл. Дно реки каменистое. Возможно, гидроним гибридного обскоугорско-коми происхождения, где первый компонент *мол* из хант. *мыл*, *мал*, манс. *мил* 'глубокий', *мыс* < ср. коми-з. *мӧс* 'источник, родник'.

**Мосина**, р., правый приток р. Язьва; компонент *мос* < ср. коми-з. *мӧс* 'источник, истоки; речка, берущая начало из родника', в прошлом апеллятив *-мӧс* существовал как самостоятельное слово и, по-видимому, исчез из употребления еще в общепермское время, но активно сохранился в гидронимии (Туркин 1988: 32).

**Мынья Малая, Мынья Большая**, р., правые притоки р. Язьва; ср. тюрк. *мойун*, *моюн* 'шея', в топонимии 'излучина реки'.

**Нёл**, р., левый приток р. Колынва; небольшая, но глубокая река, течет среди болот и соснового леса; ср. манс., хант. *нёл* 'скала, утес, отрог горы, ее выступ' > рус. (диал.) *нёла* «возвышенность, параллельная долине». На берегу реки расположено с. Чигираб, где апеллятив *аб* < коми-яз. *ѳб* 'поле', *чигир* < тюрк., ср. татар. *чыгыр* 'чигирь (водоподъемное сооружение, вид колодца с колесом)'. В полукилометре ниже устья Нёла в Колынву впадает ручей Исток, ср. рус. *исток*. Выше по ручью в заболоченной впадине между Колынвой и Язьвой расположено большое озеро Нюхти; компонент *ти* < коми-з. *ты* 'озеро', *нюх* < ср. коми-з. *нюк*, *нюкыль* 'ложбина речки, овраг', 'изгиб'; озеро локализовано около извилистого русла ручья.

**Нырья**, р., правый приток р. Язьва; *ныр* < перм. *ныр* 'нос, клюв, рыло', в топон. 'излучина, лука (реки)', 'возвышенность, холм, пригорок', *-я* < *ю* 'река'.

**Ошмас**, р, правый приток р. Цепёл; ср. коми-яз. *ыштӧс*; коми-з. *ӧшмӧс* «колодец, прорубь», удм. *ошмес* «ключ, родник». Общеп. \* *ыштзс* 'источник, ключ' (КЭСК 213).

**Перша**, р., левый приток р. Язьва, Нижняя и Верхняя Перша; ср. кар. *perko*, *pergo*, *pergivö*, *peroš*, ливв. *ergavo*, *pergivö*, *perroz*, *perrotes*, люд. *pergatez* 'расчищенный, раскорчеванный для покоса участок в лесу, на болоте; новина'; фин. *perkiö* 'новь, новина' (ММ 71); удм. *пера* 'сырое, черноземное болото, болотистое место'; коми-з. (лет.) *перёб* 'берег лесной реки, покрытый мхом'; некоторые топонимисты (ВОРОНЦОВА, ГАЛКИН 2002: 262), ссылаясь на КЭСК, например, лексему *пер* возво-

дят к фин.-угор. *берго* ‘болото, тряси́на’, венг. *berek, berket* ‘кустарник, сырой луг’ (КЭСК 220); компонент *-ш* рассматривают как гидроформант, поскольку имеет параллели в других финно-угорских языках (данный апеллятив отождествляется с ненецким *сё* ‘проток, река, вытекающая из озера’).

**Пудьва** (более ранняя фиксация Пудья; местное название Пудви), левый приток р. Мель; ср. вепс., фин. *pudas* ‘залив, рукав реки’; ср. также вепс. *poude, paude, paute* ‘склон, косогор; край поля, межа’, фин. *palte, palle* ‘край; крутой берег; склон горы, гора’, саам. *puolta* ‘склон горы’; *ва* < перм. ‘вода, река’.

**Пулт**, р., правый приток р. Язьва; ср. алт. *пулут* ‘облако, туча’, якут. *былыт* ‘тж’, ср. также коми-з. *пил, пив* ‘туча, облако’.

**Сетера**, р., правый приток р. Язьва; ср. коми-з. *сэтёр* ‘смородина’, *-а* суффикс наличия.

**Сирья**, р., левый приток р. Молмыс; ср. чуваш. *сир/сыр* ‘обрыв, овраг’, ‘река, речка’.

**Суя** (местное название *С’юя/ва*), р., правый приток р. Язьва; *су* < коми-яз. *с’ю* ‘глина’, *ва* < перм. ‘вода, река’; «название дано реке не случайно, ведь она имеет красное, глиняное дно».

**Сурдя Ближняя**, р., правый приток р. Язьва; **Сурдя Дальняя**, р., правый приток р. Сурдя Ближняя; ср. коми-з. *сор (сорд)* ‘чаща’: ‘разновидность леса (роща?)’, удм. *swrd* юз., *сурд* южн. ‘роща’. Общеп. \**sord* ‘вид леса’ (КЭСК 261); ср. также пр.-фин. *soari, suari, suar* ‘глухой лес, чаща, отдельно стоящий лес’ (ММ 88–89).

**Трирассохи (Трёхрассошная)**, р., правый приток р. Язьва; < рус. *рассоха* ‘слияние рек, устье’, т.е. ‘река, образованная путём слияния трёх рек’.

**Урсия Большая**, р., левый приток р. Язьва; **Урсия Малая**, р., правый приток р. Урса; ср. узб. *ур* ‘отлогая возвышенность’, ‘обрыв’, *су* ‘вода, речка, ручей’ > рус. *са*.

**Хуторская**, р., левый приток р. Язьва; < рус. *хутор* ‘отдельный дом, изба со скотом и сельским хозяйством’; «небольшая речушка находится около деревни Нефёдова, но так как раньше Нефёдова была не деревней, а хутором, речушку и прозвали Хуторской».

**Цепёл**, р., правый приток р. Язьва; возможно из *Сён/эль*, где коми-з. *сён* ‘желчь, желчный’, коми-з. *эль* ‘лесной ручей’. Хотя эта версия не совсем соответствует географическим реалиям, поскольку на территории бассейна Верхней Язьвы зафиксирован ряд значительных по мас-





штабам географических объектов подобным именем. Вероятнее всего, название происходит из рус. *цель*.

**Шудья** (местное название *Шуддю*), р., правый приток р. Язьва; *шуд* < коми-яз. *шуд* ‘счастье’, *ю* ‘река’, т.е. ‘счастливая река’.

## 2. Названия ручьев

**Абрамовский родник**, руч., отойконимическое название; «назван за то, что он находится неподалёку от деревни Абрамова».

**Аксёновский родник**, руч., отойконимическое название; «получил своё название за то, что он находится неподалёку от деревни Аксёнова».

**Выдерга** (местное название *Вурд/шор*), руч., правый приток р. Язьва: локальный вариант из коми-яз. *вурда́* ‘выдра’, *шор* < коми-яз. *шор* (*шóрөн*) ‘ручей’; ср. удм. *выр* ‘возвышенность, холм’, морд. *вырь* ‘лес’; ср. также фин. *vaara* ‘гора, поросшая лесом’ (РФС 139), саам. *vårp* ‘лес’ (КЕРТ 1986: 17), морд. *вирь* ‘лес’ (РЭС 169); принимая во внимание традиционную для многих языков мира семасиологическую связь ‘лес’ ↔ ‘гора’ некоторые ученые приводят параллели из тунгусо-маньчжурских языков: эвен. *урэ~урá* ‘гора, горная тайга; лес’; нег. *уэ* ‘гора; сопка’; нан. *хурз* ‘гора; сопка; тайга’, ‘лес’ и т. д. (ДМИТРИЕВА 1984, КУКЛИН 1998: 31–32).

**Егоровский**, руч., отойконимическое название; «расположен ниже деревни Егоровой, то его называют Егоровским».

**Жакишор**, руч., правый приток р. Тихая речка; ср. коми-з. *жаг* ‘тихий, спокойный, медленный’, коми-яз. *жагөн* ‘медленно’, *шор* < коми-яз. *шор* (*шóрөн*) ‘ручей’, т.е. ‘ручей с тихим медленным течением’.

**Коноваловский родник**, руч., отойконимическое название; «находится на окраине деревни Коновалова».

**Кушишер**, руч., приток р. Шудью; *куш* < коми-яз. *куш* ‘голый’, ‘без растительности’, *шер* < *шор* < коми-яз. *шор* (*шóрөн*) ‘ручей’, т.е. ‘голый, без растительности ручей’.

**Лаврениха/шор**, руч., отантропонимическое название; *шор* < коми-яз. *шор* (*шóрөн*) ‘ручей’; «расположен близ дома, в котором проживала женщина, носящая имя по мужу Лаврентию — Лаврениха».

**Маринино болото**, руч., оттопонимическое название; гидроним образован от названия болота *Маринино болото*.

**Матвеевский**, руч., отантропонимическое название; «течет около дома, в котором проживал человек по имени Матвей».





**Нефёдовская**, руч., отойконимическое название; «около деревни Нефёдова».

**Потша/шор**, руч., ср. рус. *потча* ‘залив’, ‘старица’, ‘рукав реки’ < вепс. *roht* ‘небольшой залив озера или реки’ (СВЯ 26); ненец. *паха* ‘бухта; залив’ (НРС 454); *шор* < коми-яз. *шор* (*шóрөн*) ‘ручей’.

**Родник/горка**, руч., название дано по геоморфологическим признакам; «расположен близ места, где из-под земли вытекает ключ».

**Сайкот ручей**, руч., *сайкот* < коми-яз. *сайкэт* ‘прохлада, свежесть’; «ручей назван по уникальной способности сохранять постоянную температуру воды зимой и летом: наш родник зимой дает тёплую воду, а летом — студёную».

**Сысоевский родник**, руч., отойконимическое название; «находится неподалёку от деревни Сысоева».

**Таракча**, руч., впадает в р. Урса; ср. тюрк. *тарак* ‘гребень’, *ча* < рус. *са* < тюрк. *су* ‘вода, речка, ручей’.

Проведенный анализ показывает, что на Средней Язве функционирует гетерогенная гидронимическая система. Большая часть названий гидрообъектов принадлежит не местному населению. Из общего количества рассмотренных гидронимов (56), только 11 (≈20%) названий можно считать по происхождению пермскими. Очевиден тот факт, что до освоения древними коми-язвинцами левого притока Вишеры реки Язвы, основные, наиболее значимые и крупные водные объекты, имели свои наименования. Этимологическая интерпретация гидронимов на основе синхронных и диахронных сопоставлений позволяет выделить несколько топонимических пластов, хронологически дифференцирующихся и представляющих собой результат различных языковых наслоений. Один из них, самый древний и, наверное, наиболее сложный для интерпретации, связан с финно-пермской языковой общностью. В первую очередь, это речные названия, так называемые гидронимические рудименты, которые имеют семантические параллели в финно-пермских языках. Этот пласт незначителен по количеству названий (ср. топоосновы *кул-*; *куль-*; *куз-*; *куш-*; *маг-*; *пер-* и др.). Следующий пласт названий связан с западно-сибирскими языками. Носители этих языков привнесли в район гидроформанты *-сем/сом*, *-сим*, *-чим*. Проникновение древних сибирских племён в Вятско-Камский регион определяется археологами с верхнего палеолита и до порога раннего железа.

С северо-восточного направления наблюдается гидронимия обско-угорского происхождения (ср. топоосновы *колынг-*, *нёл-*, *мол-* и др.).



На юге района исследования фиксируется значительный пласт названий волжско-тюркского происхождения (ср. топоосновы *вил-*; *кабак-*; *пулт-*; *сир-*; *сур-* и др.).

Следующий этап заселения района связан с пермскими (древнекоми) названиями (*Сую*, р., *Жакшор*, р., *Кушшор*, р. и др.). Языки древних коми адаптировали вышеназванный субстрат. Этот пласт незначителен и характеризуется семантической прозрачностью.

Большая часть гидронимов пермского происхождения оформлена соответствующими апеллятивами: 1. *ва* 'вода, река', продуктивный гидроформант в Верхнем Прикамье; ареально локализован, незначителен в коми-зырянской топонимии; 2. *шор* 'ручей'; топонимически зафиксирован на всех пермских территориях; в коми-зырянской — наиболее продуктивен в бассейнах рек Лузы и Летки; 3. *ю* 'река'; гидротермин характерен для всех пермских языков; на территории Средней Язьвы малопродуктивен и претерпел сильную модификацию (ср. *ю* > *я* > *ай*); 4. *-мӧс* 'источник, родник'; в настоящее время непродуктивный формант в гидронимизации во всех пермских языках.

Самым поздним верхним (адстратным) из выделенных пластов является русский. Соответствующие гидронимы имеют русское оформление, т.е. семантически прозрачные имена, легко интерпретируемые из лексических данных современного русского языка. Среди собственно русских зафиксированы наименования, образованные способами аффиксации (*-к* и его варианты; *-ск*, представленными морфемами *-овск*, *-евск*, *-инск*; *-иц(а)*, *-их(а)*, *-ин(о)*); лексико-семантическим способом (*Черная*, *Быстрая*, *Дальняя* и т. д.). Словообразовательные модели русских гидронимов разнообразны, но, несомненно, преобладающим способом образования является аффиксальный. Русская по происхождению гидронимия в основном преобладает в нижнем течении Язьвы. Такая локализация географических названий напрямую связана с направлением освоения территории исследуемого бассейна. Предположительно массовая русская колонизация этого края началась в XVI в. Этот период характеризуется севернорусским влиянием. В последующие века, ориентировочно до середины XIX в., русская колонизация этого региона интенсивно продолжалась, лишь к концу XIX в. наблюдается спад активности освоения.

Естественно, что территория исследования для конкретных выводов этногенетического содержания масштабно незначительна. Для выполнения подобных задач необходимы дополнительные полевые топонимические материалы со всего Прикамья, Кировской области и др. смежных территорий.



## Список условных сокращений

## в названиях объектов

бас.	бассейн (реки)	поч.	починок
г.	гора	пр.	приток
д.	деревня	Р.	река
обл.	область	руч.	ручей
пос.	поселок		

## в названиях языков и диалектов

алт.	алтайский
бур.	бурятский
венг.	венгерский
вепс.	вепсский
вод.	водский
волжско-фин.	волжско-финские
кар.	карельский
коми-з.	коми-зырянский
коми-яз.	коми-язвинское
к.-п.	коми-пермяцкий
лет.	летский говор лузско-летского диалекта коми языка
лив.	ливский
ливв.	ливвиковский (карельский)
литов.	литовский
лтш.	латышский
люд.	людиковский (карельский)
манс.	мансийский
маньч.	маньчжурский
мар.	марийский
мокш.	мокша-модовский
монг.	монгольский
морд.	мордовский
нан.	нанайский (гольдский)
нег.	негидальский
ненец.	ненецкий
перм.	пермские
пр.-фин.	прибалтийско-финские языки
рус.	русский
саам.	саамский
татар.	татарский
тюрк.	тюркские

удм.	удмуртский
узб.	узбекский
фин.	финский
фин.-угор.	финно-угорский
хант.	хантыйский
чуваш.	чувашский
эвен.	эвенский
эст.	эстонский
юз.	югозападные диалекты удмуртского языка
южн.	южный диалект удмуртского диалекта
якут.	якутский

### Литература

- АТАМАНОВ, М. Г. (1982) *Из истории расселения воршудно-родовых групп удмуртов. // Материалы по этногенезу удмуртов. Ижевск. 81–127.*
- АТАМАНОВ, М. Г. (1984) *Архаическая лексика в удмуртской топонимии. // Советское финно-угроведение 20: 178–183.*
- АТАМАНОВ, М. Г. (1989) *Исторические пласты в топонимии Удмуртии. // Вопросы финно-угорской ономастики. Ижевск. 19–32.*
- АТАМАНОВ, М. Г. (1990) *Самодийские элементы в топонимии. // Материалы VI Международного конгресса финно-угроведов. Москва. 20–22.*
- БЕЛАВИН, А. М. (2007) *Этнокультурная ситуация в пермском Предуралье периода средневековья и нового времени. // Пермские финны: археологические культуры и этносы. Сыктывкар. 8–12.*
- ВЕРНЕР, Г. Л. (1978) *Гидронимы тым, сым в междуречье Оби и Енисея // Языки и топонимия. Томск. 153–156.*
- ВОРОБЬЁВА, И. А. (1973) *Язык земли: о местных географических названиях Западной Сибири. Новосибирск.*
- ВОРОНЦОВА, О. П.–ГАЛКИН, И. С. (2002) *Топонимика республики Марий Эл: Историко-этимологический анализ. Йошкар-Ола: Изд-во Марийского полиграфкомбината.*
- ГНВП = КРИВОШЕКОВА-ГАНТМАН, А. С. *Географические названия Верхнего Прикамья. С кратким топонимическим словарем. Пермь, 1983.*
- ГНСО = МАТВЕЕВ, А. К. *Географические названия Свердловской области. Топонимический словарь. Екатеринбург, 2000.*
- ГНУ = МАТВЕЕВ, А. К. *Географические названия Урала. Краткий топонимический словарь. Свердловск, 1980.*



- ГОЛДИНА, Р. Д. (2007) *Основные этапы древней и средневековой истории пермян Камско-Вятского междуречья*. // *Пермские финны: археологические культуры и этносы*. Сыктывкар. 13–27.
- ДМИТРИЕВА, Л. В. (1984) *Этимологии географических апеллятивов в тюркских и других алтайских языках*. // *Алтайские этимологии*. Ленинград. 130–177.
- ЕВРОПЕУС, Д. П. (1868) *К вопросу о народах, обитавших в средней и северной России до прибытия славян*. // *Журнал Министерства Народного Просвещения* 139: 55–61.
- ЕВРОПЕУС, Д. П. (1874) *Об угорском народе, обитавшем в средней и северной России, в Финляндии и в северной части Скандинавии до прибытия туда нынешних их жителей*. Санкт-Петербург.
- КАЗАКОВ, Е. П. (2007) *Об этнокультурной ситуации в Урало-Поволжье эпохи средневековья*. // *Пермские финны: археологические культуры и этносы*. Сыктывкар. 140–144.
- КЕРТ, Г. М. (1986) *Словарь саамско-русский и русско-саамский*. Пособ. для уч-ся нач. школ. Ленинград.
- КРИВОЩЕКОВА-ГАНТМАН, А. С. (1971) *Об одной топонимической загадке*. // *Ономастика Поволжья* 2: 224–233.
- КРИВОЩЕКОВА-ГАНТМАН, А. С. (2006) *Труды Института языка, истории и традиционной культуры коми-пермяцкого народа*. // *КРИВОЩЕКОВА-ГАНТМАН, А. С. Собрание сочинений в 2 томах*. Т. 2. Ономастика. Пермь.
- КРЫЛАСОВА, Н. Б. (2007) *Маркирующие элементы материальной культуры угров эпохи средневековья*. // *Пермские финны: археологические культуры и этносы*. Сыктывкар. 166–172.
- КУКЛИН, А. Н. (1998) *Топонимия Волго-Камского региона (историко-этимологический анализ)*. Йошкар-Ола.
- КЭСК = ЛЫТКИН, В. И.—ГУЛЯЕВ, Е. С. *Краткий этимологический словарь коми языка*. Москва, 1970.
- МАЙДАНОВА, Л. М.—МАКАРОВА, С. В. (1965) *Гидронимический ареал им, ым в Северном Приуралье*. // *Вопросы топонимастики* 2: 3–6.
- МАТВЕЕВ, А. К. (1961) *Древнеуральская топонимика и ее происхождение*. // *Вопросы археологии Урала* 1: 133–141.
- МАТВЕЕВ, А. К. (1976) *Неройки караулят Урал. Путешествие в топонимию*. Свердловск.
- МЕЛЬХЕЕВА, М.Н. (1985) *Географические названия Приенисейской Сибири*. Иркутск.
- ММ = МАМОНТОВА, Н. Н.—МУЛЛОНИН, И. И. *Прибалтийско-финская географическая лексика Карелии*. Петрозаводск, 1991.
- НРС = *Ненецко-русский словарь*. Москва, 1965.



- КАСТРЕН, М. (1845) *Путевые письма Кастрена из Северной России*. // *Современник* 39/7–9: 36–74.
- КАСТРЕН, М. (1860) *Путешествие Александра Кастрена по Лапландии, Северной России и Сибири (1838–1844, 1845–1849)*. // *Магазин земледения и путешествий: Географический сб. Н. Фролова*. Т. 6: *Собрание старых и новых путешествий*. Ч. 2. Москва.
- РЭС = *Русско-эрзянский словарь*. Москва, 1948.
- СВЯ = ЗАЙЦЕВА, М. И.—МУЛЛОНЕН, М. И. *Словарь вепсского языка*. Ленинград, 1972.
- СЕРЕБРЕННИКОВ, Б. А. (1966) *К проблеме этнической принадлежности древнего населения Вычегды*. // *Вопросы финно-угорского языкознания* 3: 24–28.
- СЕРЕБРЕННИКОВ, Б. А. (1968) *К проблеме этнической и языковой принадлежности создателей гидронимии на -ым/-им*. // *Nyelvtudományi Közlemények* 70: 127–128.
- ТЕПЛЯШИНА, Т. И. (1969) *Еще раз о топоформанте -ым, -им*. // *Ономастика*. Москва.
- ТУРКИН, А. И. (1988) *Коми гидронимические термины и их участие в топонимообразовании*. // *Советское финно-угроведение* 24/3: 27–39.
- CASTRÉN, M. A. (1862) *Nordische Reisen und Forschungen: 5: Kleinere Schriften*. St. Peterburg. *Theil* 1; 7: *Bemerkungen über sawolotscheskaja Tschud*. 86–106.